

Termini e Condizioni per la registrazione dei Nomi a Dominio

DEFINIZIONI

Nel presente documento Termini e Condizioni per la registrazione dei Nomi a Dominio (“Termini e Condizioni”), così come nella Politica di Registrazione, nelle Registration Guidelines, nella Procedura per la Risoluzione delle Dispute, nella Politica del WHOIS, e nei rispettivi annessi, i seguenti termini ed espressioni con iniziale maiuscola hanno il significato loro attribuito qui di seguito:

“Contatto Onsite” Si riferisce ad una persona fisica o giuridica indipendente dal Registrar, che gestisce le questioni tecniche relative al nome a dominio e/o ai servizi ad esso collegati (come il sito web, l’email...) per conto del Registrant.

“Criteri di Eleggibilità” indica i criteri di eleggibilità per la registrazione di un Nome a Dominio stabiliti nell’art. 4 (2)(b) del Regolamento (CE) n. 733/2002 del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 aprile 2002, relativo alla messa in opera del nome a dominio di primo livello .eu e l’articolo 20, congiuntamente all’articolo 22 del Regolamento (UE) 2019/517 del Parlamento europeo e del Consiglio del 19 marzo 2019, sull’attuazione e sul funzionamento del nome di primo livello .eu e che modifica e abroga il regolamento (CE) n. 733/2002 e abroga il regolamento della Commissione (CE) 874/2004.

“Nome a Dominio” indica un Nome a Dominio assegnato sotto il Dominio di Primo Livello .eu e sue varianti in altri alfabeti.

“Norme” indica tutti i Regolamenti e le norme applicabili al .eu e alle sue varianti in altri alfabeti, al Secondo e al Primo Livello, la Politica di Registrazione del Nome a Dominio, i Termini e le Condizioni del .eu, la Politica del WHOIS, le Norme ADR e le Norme Supplementari ADR, così come pubblicate, assieme alle altre norme e/o Regolamenti, sui siti web del Registro, della Corte di Arbitrato Ceca (www.adr.eu) e del Centro di Arbitrato e Mediazione WIPO (www.wipo.int). Le presenti Norme stabiliscono i diritti e gli obblighi del Registro, del Registrar e del Registrant in relazione a un nome a dominio.

“Omografo(i)” indica uno tra due o più caratteri, o glifi, il cui aspetto è identico o non distinguibile ad un primo sguardo. I Nomi a Dominio sono considerati omografi se tutti i caratteri di un Nome a Dominio sono omografi di tutti i caratteri di altri Nomi a Dominio, nelle rispettive posizioni.

“Pacchetto di Omografi” indica un gruppo di Nomi a Dominio che sono tra loro omografi.

“Pacchetto di Omografi Operativo” indica un Pacchetto di Omografi dei quali almeno uno risulta registrato, bloccato, riservato, rimosso, in quarantena, confiscato o sospeso.

“Periodo” indica il periodo (rinnovabile), calcolato in anni, della registrazione di un Nome a Dominio, che inizia il giorno della registrazione e dura da uno (1) a dieci (10) anni. I Nomi a Dominio registrati il 29 febbraio saranno sempre rinnovati il 28 febbraio.

“Politica del WHOIS” indica la Politica WHOIS consultabile sul Sito Web del Registro.

“Procedura ADR” ha il significato attribuito nella Procedura di Risoluzione delle Controversie.

“Procedura di Risoluzione delle Controversie” indica le regole della Procedura di Risoluzione Extragiudiziale delle Controversie (ADR) come riferite nelle Norme.

“Registrant” indica una persona fisica o giuridica che ha registrato il Nome a Dominio tramite un Registrar e i cui Dati Personali sono inseriti nel database di registrazione e pubblicati nel WHOIS via web.

“Registrar” indica l'organizzazione accreditata dal Registro per la fornitura dei Servizi di Registrazione ai Registrant.

“Registration Guidelines” indica le linee guida tecniche messe a disposizione sul Sito Web del Registro.

“Registro” indica EURid vzw (RPR Brussel – VAT BE 0864.240.405, sede legale a Telecomlaan 9, 1831 Diegem, Belgio), gestore del Registro del Dominio di Primo Livello .eu e delle sue varianti in altri alfabeti, su nomina della Commissione europea.

“Regolamenti” indica il regolamento (CE) n. 733/2002 del Parlamento europeo e del Consiglio del 22 aprile 2002 relativo alla messa in opera del nome a dominio di primo livello .eu: regolamento della Commissione (CE) n. 874/2004 del 28 aprile 2004 che stabilisce le regole di politica pubblica relative all'attuazione e alle funzioni del dominio di primo livello .eu e i principi che disciplinano la registrazione; Regolamento (UE) 2019/517 del Parlamento europeo e del Consiglio del 19 marzo 2019, sull'attuazione e sul funzionamento del nome di primo livello .eu e che modifica e abroga il regolamento (CE) n. 733/2002 e abroga il regolamento della Commissione (CE) 874/2004 e qualsiasi ulteriore regolamento che sostituisca, modifichi o completi tali regole e principi.

“Sito Web del Registro” indica il sito web <http://www.eurid.eu>.

SEZIONE 1. REQUISITI DI ELEGGIBILITÀ

Solo le persone fisiche, le società o le organizzazioni che soddisfano i Criteri di Eleggibilità saranno autorizzate a registrare un Nome a Dominio.

SEZIONE 2. PRINCIPIO "FIRST COME, FIRST SERVED"; REQUISITI DI DISPONIBILITÀ E TECNICI; NOMI BLOCCATI E RISERVATI

1. Se non diversamente stabilito nelle Regole, il Registro registrerà i Nomi a Dominio in base al principio “first come, first served”, conformemente ai termini e alle condizioni qui stabiliti.
A tale riguardo, la data e l'ora di ricevimento da parte dei sistemi del Registro di una registrazione di un Nome a Dominio tecnicamente completa, così come stabilito nelle Linee guida per la Registrazione, costituiranno l'unico termine di riferimento.
2. Solo i seguenti nomi possono essere registrati come Nomi a Dominio:
 - a) I Nomi a Dominio disponibili; un Nome a Dominio è disponibile quando:
 - (i) Non è già stato registrato come Nome a Dominio;
 - (ii) Non è riservato, bloccato o notificato al Registro come “non registrabile” in accordo con le Norme, se non ivi diversamente previsto;
 - (iii) Non fa parte di un Pacchetto di Omografi Operativo;
 - b) I Nomi a Dominio che soddisfano i seguenti requisiti tecnici e lessicali:
 - (i) Sono composti da un minimo di 2 caratteri *prima* della conversione nella notazione ACE (ASCII Compatible Encoding) (escluso il Dominio di Primo Livello in uno degli alfabeti eventualmente disponibili); sono composti da un massimo di 63 caratteri *dopo* la loro conversione nella notazione ACE (escluso Dominio di Primo Livello in uno degli alfabeti eventualmente disponibili) e dopo la conversione delle lettere maiuscole in minuscole;
 - (ii) Contengono esclusivamente caratteri provenienti dalla lista dei caratteri supportati dal Registro negli alfabeti Latino, Greco o Cirillico (così come pubblicati sul Sito Web del Registro nella loro rappresentazione UNICODE);

- (iii) I caratteri scelti appartengono allo stesso alfabeto del Dominio di Primo Livello ("script matching");
- (iv) Contengono lettere provenienti da un singolo alfabeto nella loro rappresentazione UNICODE, compresi i numeri da "0" a "9" e/o il "segno meno" ("-");
- (v) Non iniziano e non terminano con il segno meno ("-");
- (vi) Non contengono il segno meno ("-") in terza e quarta posizione contemporaneamente, a meno che non comincino con i caratteri "xn";
- (vii) Non sono esclusivamente costituiti dal codice "alpha-2" di un paese (ISO 3166);
- (viii) Non contengono caratteri diversi dalle lettere latine dalla "A" alla "Z" o dalla "a" alla "z", i numeri da "0" a "9" o il segno meno ("-") se cominciano con i caratteri "xn--".

È necessario soddisfare i suddetti requisiti.

SEZIONE 3. OBBLIGHI DEL REGISTRANT

Per l'intera durata del Periodo, il Registrant ha i seguenti obblighi:

1. Mantenere le informazioni personali precise, complete e aggiornate, sia (i) presso il Registrar con il quale il Registrant ha stipulato un contratto, che (ii) presso il Registro (tramite il Registrar), come previsto nella Politica di Registrazione. Inoltre, il Registrant dichiara e garantisce che l'indirizzo e-mail comunicato al Registro è operativo;
2. Utilizzare il Nome a Dominio in maniera tale da non violare i diritti di terzi, le leggi o i regolamenti in vigore, compresa ogni forma di discriminazione sulla base della razza, della lingua, del sesso, della religione o delle opinioni politiche;
3. Non utilizzare il Nome a Dominio (i) in malafede o (ii) per scopi illeciti.

SEZIONE 4. DICHIARAZIONI E GARANZIE DEL REGISTRANT

Il Registrant dichiara e garantisce:

1. Di soddisfare i Criteri di Eleggibilità e che provvederà ad informare il Registro, tramite il proprio Registrar, nel caso in cui cessi di soddisfare tali requisiti;
2. Che tutte le informazioni fornite al Registro durante il processo di registrazione del Nome a Dominio, sono veritiere, complete e precise;
3. Che la registrazione del Nome a Dominio è compiuta in buona fede, per scopi leciti e senza violare i diritti di terzi;
4. Che il Nome a Dominio non è contrario alla politica o alla morale pubblica (cioè, non è osceno o offensivo) e non è illegale;
5. Di attenersi, per l'intera durata del Periodo, al presente documento Termini e Condizioni e a tutte le Regole applicabili.

SEZIONE 5. TARIFFE E PAGAMENTO

1. Le tariffe applicabili fatturate dal Registro ai Registrar per la registrazione, il rinnovo, l'estensione del Periodo, il trasferimento e la riattivazione dei Nomi a Dominio possono essere consultate sul Sito Web del Registro.

2. Il pagamento delle tariffe dovute al Registro, per le quali il Registrant è l'esclusivo responsabile, deve essere effettuato tramite un Registrar. Il Registro non è responsabile delle inadempienze del Registrar a tale riguardo, anche nel caso in cui tali inadempienze diano luogo alla mancata registrazione o alla cancellazione del Nome a Dominio interessato.

SEZIONE 6. DURATA, RINNOVO ED ESTENSIONE DEL PERIODO DI REGISTRAZIONE DEL NOME A DOMINIO

1. Il Periodo di registrazione di un Nome a Dominio inizia e termina nei giorni stabiliti nella definizione di "Periodo".

Se non diversamente previsto nel presente documento, il Periodo di registrazione sarà tacitamente rinnovato per un ulteriore periodo di un anno, in base alle disposizioni riportate nella definizione di "Periodo".

2. Il Registrant è autorizzato a porre termine alla registrazione del Nome a Dominio secondo quanto previsto nel contratto con il proprio Registrar. La terminazione diventerà esecutiva solo se il Registro riceverà una richiesta di cancellazione da parte del Registrar prima della fine del Periodo. In caso di mancato ricevimento di tale richiesta, il Registro avrà la facoltà di pretendere la tariffa di rinnovo applicabile per il Periodo rinnovato, conformemente alla procedura stabilita nella Sezione 9 della Politica di Registrazione.
3. Il Registro non è tenuto ad informare in anticipo il Registrant dell'imminente scadenza del Periodo di registrazione.
4. Il Registro ha il diritto di sospendere o cancellare immediatamente il Nome a Dominio in caso di violazione delle Regole da parte del Registrant.

SEZIONE 7. TRASFERIMENTO DI UN NOME A DOMINIO

1. Come stabilito nella Sezione 8 del presente documento, il Registrant è autorizzato a trasferire il Nome a Dominio ad un nuovo Registrant o ad un altro Registrar accreditato – secondo la procedura riportata nella Sezione 10 della Politica di Registrazione – purché le seguenti condizioni risultino soddisfatte:

- a) Il Nome a Dominio è trasferito ad un nuovo Registrant. Il nuovo Registrant ha confermato di soddisfare i Criteri di Eleggibilità; e
- b) Il Registrar è in posizione di credito rispetto al Registro per il pagamento della tariffa per l'operazione richiesta.

I Registrar e Registrant coinvolti in tali operazioni dichiarano e garantiscono la validità del trasferimento del Nome a Dominio.

2. Un Nome a Dominio bloccato non può essere trasferito se non tramite una decisione presa:
 - a) da una commissione nell'ambito di una Procedura ADR, o
 - b) da una corte di uno Stato membro.
3. Durante il Periodo di registrazione, un Nome a Dominio può essere trasferito in qualsiasi momento ai legittimi eredi del Registrant (in seguito al decesso di quest'ultimo) o all'acquirente dei beni del Registrant (nel caso in cui questi sia oggetto di una delle procedure cui si fa riferimento nelle Regole di Politica Pubblica) tramite la presentazione di adeguata documentazione e purché i legittimi eredi o l'acquirente soddisfino i criteri di eleggibilità di cui alla precedente Sezione 1. Tale trasferimento dovrà inoltre sottostare alle disposizioni della Sezione 10 della Politica di Registrazione.

4. Se il Registrar non fornisce il codice di autorizzazione unico al Registrant secondo quanto previsto dalla Sezione 10 della Politica di Registrazione, il Registrant può richiedere tale codice direttamente al Registro ammesso che riesca a comprovare che si è adoperato in ogni modo per ottenere tale codice dal Registrar e che il Registrar non glielo ha fornito. In tal caso, dopo aver ricevuto tale richiesta da parte del Registrant ed averla valutata, il Registro può decidere di rilasciare il codice di autorizzazione direttamente al Registrant.
5. In nessuna circostanza il Registro potrà essere ritenuto responsabile per aver eseguito un'operazione di trasferimento. Il Registrar (attuale e/o nuovo) ed il Registrant (attuale e/o nuovo) saranno completamente e solamente responsabili di garantire che ogni richiesta di trasferimento di un Nome a Dominio sia accuratamente documentata e presentata da un soggetto a ciò autorizzato.
6. Al fine di evitare qualsiasi dubbio, nel caso di un trasferimento secondo la sezione 10.3 della Politica di Registrazione, il Periodo del Nome a Dominio, rimarrà inalterato.

SEZIONE 8. NOMI A DOMINIO SOSPESI, BLOCCATI, REVOCATI. REGISTRY LOCK

1. Il Registro sospenderà qualunque Nome a Dominio:
 - a) Per quaranta (40) giorni nel caso in cui abbia ricevuto una Richiesta di cancellazione da parte del Registrar, come stabilito nella precedente Sezione 6.2. Il periodo di sospensione di 40 giorni inizierà (i) dalla data indicata nella richiesta di cancellazione o (ii) dalla data in cui la richiesta di cancellazione è stata effettuata nel caso in cui la data indicata nella richiesta sia anteriore a tale data o nessuna data sia stata menzionata nella richiesta di cancellazione stessa.
 - b) Per il quale il Registro abbia chiesto al Registrant di sostituire il proprio Registrar conformemente alla Sezione 10.1 della Politica di Registrazione.

Nei suddetti casi, il Nome a Dominio non può essere utilizzato.

Lo stato di sospensione di questi Nomi a Dominio sarà visibile nel WHOIS via web del Registro.

2. Durante il periodo di sospensione di cui al precedente paragrafo 1(i):
 - a) Il Registrant può chiedere la riattivazione o il trasferimento del Nome a Dominio sospeso conformemente alla Sezione 11 della Politica di Registrazione. Il Registro riattiverà un Nome a Dominio sospeso, così come definito nel precedente paragrafo 1 a), solo previo ricevimento di una richiesta da parte del Registrar nominato dal Registrant di riattivare il Nome a Dominio stesso e solo nel caso in cui il Registrar sia in credito per il pagamento della tariffa di riattivazione;
 - b) Gli eredi del Registrant (in caso di decesso di quest'ultimo) o l'amministratore competente possono richiedere la registrazione del Nome a Dominio sospeso a nome degli eredi del Registrant o dell'acquirente dei beni di quest'ultimo conformemente alla procedura stabilita nella Politica di Registrazione.

Nel caso in cui, durante il periodo di sospensione di cui al precedente paragrafo 1 a), il Nome a Dominio non sia riattivato o registrato dagli eredi del Registrant (in caso di decesso di quest'ultimo) o dall'amministratore competente, il Registro renderà il Nome a Dominio automaticamente disponibile per la registrazione immediatamente dopo i 40 giorni di sospensione.

3. Il Registro bloccherà qualunque Nome a Dominio:

- a) Che sia stato ritenuto da una corte di uno Stato membro, diffamatorio, razzista o contrario alla politica pubblica, previa notifica della sentenza della corte. Previa notifica di una sentenza definitiva di una corte, il Nome a Dominio sarà revocato e bloccato per la futura registrazione per l'intero periodo di validità di tale sentenza;
 - b) Nel caso in cui il Registro sia informato dell'esistenza di una procedura ADR o di un procedimento giudiziario in corso, fino alla conclusione di tali procedimenti e fino alla notifica delle relative decisioni al Registro; in tal caso, (i) il Nome a Dominio non potrà essere trasferito ad un nuovo Registrant e/o ad un nuovo Registrar accreditato, e (ii) il Registrant non potrà modificare le proprie informazioni personali rispetto al Nome a Dominio bloccato.
 - c) Nel caso in cui esso abbia informato il Registrant e/o il Registrar ai sensi della Sezione 12.2 della Politica di Registrazione.
4. Il Registro revocherà qualunque Nome a Dominio in seguito alla decisione di una commissione nell'ambito di una procedura ADR o alla sentenza di una corte in tal senso.
5. Il Registro può revocare la registrazione di un Nome a Dominio di sua propria iniziativa e senza sottoporre la controversia ad una procedura di risoluzione extragiudiziale, esclusivamente per i seguenti motivi:
- a) In presenza di insoluti dovuti al Registro;
 - b) Non conformità del Registrant ai Criteri di Eleggibilità;
 - c) Violazione delle Regole da parte del Registrant.

Quanto sopra fatta salva la conformità alla procedura stabilita nella Sezione 12 della Politica di Registrazione.

6. In qualsiasi momento, il Registrar può richiedere al Registro di attivare il servizio di "Registry Lock" per un Nome a Dominio. Il "Registry Lock" è il servizio offerto dal Registro per proteggere il Nome a Dominio da modifiche, trasferimenti o cancellazioni accidentali, attraverso l'attivazione del blocco per il Nome a Dominio stesso. Durante il periodo in cui il "Registry Lock" è attivo per uno specifico Nome a Dominio, tale Nome a Dominio non può essere cancellato, aggiornato o trasferito ad un altro Registrant or Registrar.

SEZIONE 9. DIRITTI ACCORDATI

- 1. All'atto della registrazione di un Nome a Dominio, il Registrant ottiene un diritto limitato, trasferibile, rinnovabile ed esclusivo di utilizzo di tale Nome a Dominio durante il Periodo di registrazione, se non diversamente contemplato dalle Regole. Nessun altro diritto potrà essere rivendicato dal Registrant oltre a quelli ivi inclusi.
- 2. Il Registrant non potrà esercitare alcun diritto di recesso dopo la registrazione di un Nome a Dominio.

SEZIONE 10. COMUNICAZIONI TRA IL REGISTRO E IL REGISTRANT

- 1. Tutte le comunicazioni ufficiali tra il Registro e il Registrant avverranno tramite e-mail:
 - a) Se destinate al Registro: all'indirizzo info@eurid.eu;
 - b) Se destinate al Registrant: all'indirizzo e-mail comunicato al Registro tramite il Registrar e pubblicato nel WHOIS via web.
- 2. Tutte le comunicazioni tra il Registro e il Registrant avverranno in una delle lingue ufficiali dell'Unione europea.

SEZIONE 11. PRIVACY E PROTEZIONE DEI DATI

Registrando un Nome a Dominio ed accettando i Termini e le Condizioni, il Registrant e, se applicabile, il contatto Onsite, autorizza il Registro ad elaborare i dati personali e di altra natura, necessari ai fini della gestione del sistema dei Nomi a Dominio in conformità con la Politica sulla Privacy e con la Politica del WHOIS, disponibili sul Sito Web del Registro.

Ai fini di assicurare l'accuratezza dei dati di registrazione, così come richiesto dallei Norme e per altri scopi amministrativi, il Registro può avvalersi di processori di dati e sub-dati per il trattamento dei dati personali del Registrante contenuti nel database di registrazione del Registro, sempre per conto e in base alle istruzioni del Registro stesso.

SEZIONE 12. LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

1. Il Registro non potrà essere ritenuto responsabile di alcuna perdita, inclusa la perdita diretta o indiretta, la perdita conseguente e la perdita di profitti, sia contrattuale dovuta ad un illecito (compresa la negligenza) sia derivante, risultante o connessa alla registrazione o all'utilizzo di un Nome a Dominio oppure all'utilizzo del suo software o del Sito Web del Registro, anche se era stato avvertito della possibilità di tali danni o perdite, compresi, ma non solo:
 - a) La (mancata) registrazione o il (mancato) rinnovo di un Nome a Dominio a favore del Registrant o di terzi, a causa di un errore riguardante la loro identità;
 - b) La cessazione dell'autorità del Registro di Registrare Nomi a Dominio al di sotto del Dominio di Primo Livello;
 - c) Diritti rivendicati da terzi nei confronti di un Nome a Dominio;
 - d) Problemi o i difetti di natura tecnica;
 - e) Gli atti o le omissioni del Registrar in relazione alla registrazione o al rinnovo di un Nome a Dominio, che possano dare luogo alla cancellazione del Nome a Dominio; tranne nei casi in cui sia dimostrata la deliberata negligenza del Registro.

In ogni caso, la responsabilità per danni del Registro sarà limitata all'importo della tariffa di registrazione in vigore alla data in cui è sorta la controversia con il Registro. Il Registrant riconosce che non potranno essere richiesti al Registro indennizzi per danni superiori o diversi.

2. Il Registrant sarà responsabile dei costi e delle spese sostenute nonché dei danni sofferti dal Registro a causa di una violazione del presente documento Termini e Condizioni da parte del Registrant. Inoltre, il Registrant solleva il Registro dalle rivendicazioni presentate o dalle controversie avviate da terzi e rimborserà al Registro i costi e le spese sostenute, nonché i danni che questi potrebbe subire in seguito all'azione intentata contro di lui da terzi sulla base dell'addotta violazione dei diritti di terzi per effetto della registrazione o dell'utilizzo di un Nome a Dominio da parte del Registrant.
3. Nel caso in cui EURid sia costretta da qualsiasi autorità competente in materia legale a intraprendere un'azione legale contro un Nome a Dominio (tra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il reindirizzamento o l'eliminazione del Nome a Dominio), EURid soddisferà tale richiesta. EURid non potrà essere ritenuta responsabile per eventuali danni e/o perdite subiti dal Registrant o da eventuali terze parti in seguito a tale adempimento.
4. Ai fini della presente Sezione, il termine "Registro" si riferirà anche ai suoi membri e subappaltatori nonché ai relativi amministratori e dipendenti.

SEZIONE 13. EMENDAMENTI

1. Il presente documento Termini e Condizioni e la Politica di Registrazione sono soggetti a modifiche come descritto in questa Sezione.

2. Nel caso in cui il Registro decida di modificare il presente documento Termini e Condizioni e/o la Politica di Registrazione, renderà pubblici i nuovi documenti sul proprio Sito Web almeno trenta (30) giorni prima dell'entrata in vigore (a tale data i nuovi documenti diventeranno i "Termini e Condizioni" e/o la Politica di Registrazione). Ciascuna registrazione di Nome a Dominio sarà gestita in base alle Regole in vigore alla data della registrazione. Eventuali registrazioni di nomi a dominio effettuate prima dell'entrata in vigore dei presenti Termini e Condizioni saranno gestiti secondo le procedure consultabili sul Sito Web del Registro.
3. In via eccezionale rispetto alle disposizioni della Sezione 13.2 di cui sopra, il Registro può essere dispensato dal suddetto periodo minimo di trenta (30) giorni. Tali modifiche diventeranno esecutive alla data dell'annuncio sul Sito Web del Registro. Il Registro potrà avvalersi di questa procedura speciale solo nel caso in cui le relative modifiche siano giustificate in relazione all'effettivo contesto tecnico nazionale o internazionale e purché siano volte ad impedire le registrazioni dei Nomi a Dominio di natura speculativa o abusiva.
4. In nessun momento il Registro sarà obbligato ad informare personalmente i Registrant che il presente documento Termini e Condizioni e/o la Politica di Registrazione saranno o sono stati modificati.

SEZIONE 14. LEGISLAZIONE APPLICABILE E GIURISDIZIONE COMPETENTE

Il presente documento Termini e Condizioni, così come ogni rapporto tra il Registro e il Registrant, sono soggetti alla legislazione belga. In caso di controversie, disaccordi o reclami tra il Registro e il Registrant, la giurisdizione esclusiva spetterà alla corte di Bruxelles (Belgio), salvo i casi contemplati nella successiva Sezione 15.

SEZIONE 15. RISOLUZIONE EXTRAGIUDIZIALE DELLE CONTROVERSIE ("ADR")

1. Il Registrant accetta che i procedimenti di risoluzione extragiudiziale delle controversie si svolgano al cospetto di uno dei fornitori elencati sul Sito Web del Registro.
2. Il Registrant dovrà partecipare alle Procedure ADR nel caso in cui un terzo (il "Contestante"), conformemente alla Procedura di Risoluzione Extragiudiziale delle Controversie, si rivolga ad un fornitore di servizi ADR e intenti un'azione contro il Registrant, adducendo una registrazione speculativa o abusiva.

Inoltre, il Registrant o un terzo avranno la facoltà di avviare una Procedura ADR conformemente alle procedure stabilite nelle Regole nel caso in cui ritengano che una decisione presa dal Registro sia contraria alle Norme.
3. Se non diversamente concordato tra le parti di una Procedura ADR o comunque specificato nel contratto stipulato tra il Registrant e il proprio Registrar, la lingua del procedimento di risoluzione extragiudiziale delle controversie sarà quella del contratto. Tutte le Procedure ADR avviate nei confronti del Registro si svolgeranno in lingua inglese.
4. Tutte le controversie contemplate nella presente Sezione saranno disciplinate dalla Procedura di Risoluzione Extragiudiziale delle Controversie in vigore al momento dell'avvio dell'azione e dalle regole procedurali del fornitore di servizi ADR, pubblicate sul Sito Web del Registro.
5. Le possibilità di ricorso a disposizione del Contestante, nell'ambito dei procedimenti condotti di fronte ad un arbitro (o ad una commissione di arbitri) nominato da un fornitore di servizi ADR, sono strettamente limitate alla revoca o alla cessione del Nome

a Dominio, nel caso in cui la Procedura ADR sia iniziata a seguito di una registrazione speculativa o abusiva.